

MINISTERUL EDUCAȚIEI AL
REPUBLICII MOLDOVA

UNIVERSITATEA DE STAT
DIN MOLDOVA

COORDONAT: _____

” _____ ” _____ 2016

Nr. de
înregistrare _____



APROBAT: _____
Senatul USM din “26” februarie 2016
Proces verbal Nr. _____

UNIVERSITATEA DE STAT DIN MOLDOVA
Facultatea Limbi și Literaturi Străine

PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT

Nivelul calificării conform ISCED – 7

Domeniul general de studii – 22 Științe umanistice

Program de master de profesionalizare - Studii anglofone MP

Numărul total de credite de studiu – 120

Titlul obținut – Master în științe umanistice

Baza admiterii – diplomă de studii superioare de licență sau un act echivalent de studii

Limba de instruire – engleză

Forma de organizare a învățământului – de zi

CHIȘINĂU 2016

Elaborat:

**Departamentul Lingvistică Germanică și
Comunicare Interculturală
Lifari Viorica, dr. în filologie**

Aprobat:

**Consiliul Facultății Limbi și
Literaturi Străine
proces-verbal nr**

CONȚINUTUL PLANULUI DE ÎNVĂȚĂMÂNT

Cod	Modulul / disciplina	Total ore	Numărul de ore		Numărul de ore pe săptămână			Forma de evaluare	Număr de credite
			Contact direct	Lucrul individual	Curs	Seminarii	Laborator		
1.	2.	3.	4.	5.		7.	8.	9.	10.
ANUL I									
Semestrul I									
F01O01	Metodologia și metode în lingvistică	150	45	105	2	1		E	5
S01O02	Hermeneutica generală și aplicată a textului englez prozaic	300	75	225		5		E	10
S02O03	Aspecte ale limbajului ca sistem	150	45	105	2	1		E	5
S01O04	Scrisul academic	150	45	105	2	1		E	5
S01A05	Gramatica comparativă	150	30	120					5
S01A06	Aspecte practice ale traducerii				2			E	
S01A07	Sociolingvistica contemporană engleză								
Total Sem. I		900	240	660	8	8		5Ex	30
Semestrul II									
F02O07	Teoria textului	150	45	105	2	1		E	5
F02O08	Studii de fonetică	150	45	105	2	1		E	5
F02O09	Shakespeare și shakespeareologia	150	30	120	2			E	5
S02O10	Hermeneutica textelor poetic, prozaic și dramatic	300	75	225		5		E	10
S01O11	Cîmpul funcțional-semantic al diatezei în engleză	150	45	105	2	1		E	5
Total Sem. II		900	240	660	8	8		5Ex	30
ANUL II									
Semestrul III (10 săptămâni)									
F03O12	Didactica traducerii	150	40	110	2	2		E	5
S03O12	Introducere în analiza discursului	150	40	110	2	2		E	5
S03O12	Cultură și comunicare	150	40	110	2	2		E	5
S03A15	Introducerea în lingvistica computațională	150	40	110	2	2		E	5
S03A16	Introducere în antropologie								
	Practica de specialitate	300		300				E	10
Total Sem. III		900	160	740	8	8		5Ex	30
Semestrul IV									
	Teza de master	900		900				Examen	30
Total Sem. IV		900		900				1 Ex	30
TOTAL		3600	640	2960				16 Ex	120

LISTA CURSURILOR LA LIBERA ALEGERE

Program – 5 credite

Cod	Denumirea unității de curs	Total ore	Inclusiv		Numărul de ore pe săptămână		Forma de evaluare	Nr. credite
			Contact direct	Lucru individual	Curs	Seminar		
Semestrul II								
L.02.A.01	Pedagogia și Psihologia învățământului universitar	90	22	68	2	-	E	3
Total sem.		90	22	68	22	-	1 E	3
Semestrul III								
L.03.A.02	Didactica universitară	60	22	38	2	-		2
Total sem		60	22	38	22	-	E	2
Total		150	44	106	44	-	2E	5

Program – 10 credite

Cod	Denumirea unității de curs	Total ore	Inclusiv		Numărul de ore pe săptămână		Forma de evaluare	Nr. credite
			Contact direct	Lucru individual	Curs	Seminar		
Semestrul II								
L.02.A.03	Pedagogia și Psihologia învățământului universitar	150	44	106	44	-	E	5
Total sem		150	44	106	44	-	1 E	5
Semestrul III								
L.03.A.04	Didactica universitară	150	44	106	44	-	E	5
Total sem		150	44	106	44	-	E	5
Total		300	88	212	88		2E	10

Calendarul universitar / graficul procesului de studii

Nr.d/o	Anul de studii	Activități didactice		Sesiuni de examinare		Practica	Vacanțe		
		Sem.I	Sem.II	Iarnă	Vară		Iarnă	Primăvară	Vară
1	Anul I	15 săpt.	15 săpt.	2 săpt.	2 săpt.		3 săpt.	5 zile	12 săpt
	Anul II	10 săpt.		2 săpt.	1 săpt.	5 săpt.	3 săpt.	5 zile	

Notă informativă

Facultatea Limbi și Literaturi Străine, în baza Departamentului Lingvistică Germanică și Comunicare Interculturală, oferă studii aprofundate prin masterat de formare profesională, domeniul general de studii – 22 Științe umanistice, programul de master „Studii Anglofone” (Masterat Profesional).

Misiunea programului de master „Studii Anglofone (MP) constă în asigurarea sectorului public și privat cu specialiști – profesioniști în predarea limbii engleze la nivel liceal, de colegiu și nivel universitar. De asemenea, specialiștii absolvenți pot fi angajați în diverse companii care solicită specialiști de limbă engleză, precum secretari referenți, redactori, consultanți de organizare a întâlnirilor oficiale și a procedurilor de tratative. Programul de masterat integrat este elaborat în baza planului – cadru, concepției Curriculumului Național și Cadrul Național al Calificărilor și reprezintă o concepție interdisciplinară a formării specialiștilor în domeniul științelor umanistice (atât în domeniul profesional Limbi și Literaturi, cât și în alte domenii înrudite, cum ar fi Antropologie, Culturologie etc.).

Scopul formării specialistului

Planul conține o concepție orientată spre formarea specialiștilor pentru activitățile practice cu utilizarea limbii engleze, concomitent cu alte limbi: limba română, limba rusă, limbile germană, franceză, spaniolă în domeniul comparării și studierii aprofundate a teoriei și practicii limbii engleze pentru activitatea profesională pe piața muncii a viitorilor specialiști de limbă și literatură engleză. Absolvenții vor obține diverse competențe în domeniul structurii actuale a limbii engleze, stilurilor și sociolectelor, corectitudinii lingvistice, dexterităților de comunicare. Se pune accentul pe studierea și analiza modului actual de funcționare a limbii pe planul comunicării curente și, în special, cel al comunicării specializate în domeniul filologiei, urmărindu-se ca viitorii specialiști să poată analiza și produce texte cu caracter funcțional în domeniul filologic și nu numai. Masteranzii vor obține abilități necesare de a analiza, a aplica și a traduce din limba engleză în română sau rusă și viceversa.

Importanța programului

Un specialist modern de limbă și literatură engleză trebuie să fie format astfel încât să corespundă cerințelor europene, încât să poată pregăti generația școlară și pe cea universitară pentru încadrarea în Comunitatea Europeană; să posede pe lângă competențele de lingvistică și pe cele de utilizarea a tehnologiilor moderne în procesul de predare. Respectiv, la acest program de masterat toți profesorii utilizează tehnologii moderne performante.

În perioada globalizării și europenizării culturilor naționale apare necesitatea stringentă de a interpreta o mare diversitate de texte în limba de comunicare universală – engleza, se fac traduceri ale variatelor documente pentru a facilita contactele dintre țări și popoare și pentru a familiariza specialiștii și publicul larg cu realizările din multiple domenii obținute de popoarele europene și viceversa. La nivel național, au fost identificate necesitățile reale ale societății pentru formarea viitorilor profesioniști în cadrul programului de master „Studii Anglofone”: orientarea Republicii Moldova către Uniunea Europeană, colaborările internaționale la nivel guvernamental și non-guvernamental, tendința spre armonizarea sistemului de învățământ național cu cel european, participarea la proiecte internaționale, dezvoltarea economiei naționale orientate spre crearea locurilor noi de muncă și a serviciilor de calitate, promovarea plurilingvismului, plasare în Republica Moldova a școlilor cu capital străin sau mixt, bunăoară Liceul Moldo-Turk etc.

Finalitatea programului

Programul prevede formarea specialiștilor în științe umanistice: profesori de limbă și literatură engleză, traducători, mediatori interculturală, redactori. În actualul program se acordă o atenție deosebită formării competențelor lingvistice și de analiză a textelor, traducerilor din limba engleză în limbile română sau rusă, dat fiind faptul că cererea de specialiști care să cunoască la perfecție aceste limbi în Republica Moldova este foarte mare. Un loc aparte în pregătirea viitorilor specialiști îl ocupă formarea abilităților practice de predare, redactare, stilizare, corectare a textului tradus în baza confruntării lui cu originalul și prin aplicarea celor

mai diverse procedee de transpoziție, echivalență semantică, adaptare contextuală, împrumut ș.a. În acest sens, un rol important revine disciplinelor de studiu, care abordează limba din perspectiva contrastivității, prin confruntarea diverselor sisteme lingvistice atât în arealul pragmaticii, cât și în sistemul de studiere/analiză a textului.

Programul prevede, de asemenea, perfecționarea cunoștințelor într-un domeniu al lingvisticii la care masteranzii scriu teza de master, aceasta poate fi una din disciplinele studiate sau tematici mai aprofundate din lingvistica modernă. Masteranzii vor căpăta abilități de analiză a materialelor selectate pentru scrierea capitolului practic al tezei de magistr. Pentru activitatea practică de selectare și stocare a datelor se vor utiliza diverse tehnici asistate de calculator. În plus, absolvenții masteratului vor căpăta aptitudini redacționale pentru a fi angajați în diverse companii, edituri, proiecte și programe internaționale etc.

Programul masteratului va înlesni pregătirea tinerilor specialiști pentru cercetarea limbilor în plan comparativ, ceea ce va favoriza accesul lor la ciclul III – doctorat.

O atare formare va spori competitivitatea pe piața muncii din Republica Moldova a specialiștilor formați prin acest masterat și va face posibilă o conlucrare de calitate cu profesioniștii din domeniul respectiv din regiune și din lume.

Condiții de admitere

Programul de formare profesională are un caracter tradițional și se regăsește în nomenclatorul specialităților din Republica Moldova și din alte țări. Sunt admiși la studii de masterat deținătorii diplomelor de licență, diplomelor de studii superioare. În vederea pregătirii profesionale la programul master „Studii Anglofone”, planul de învățământ cuprinde: module menite să formeze competențe aplicabile atât domeniului cât și vieții sociale ale absolventului; module care asigură pregătirea teoretică de bază la specialitate și formarea competențelor specifice domeniului. O condiție suplimentară este cunoașterea limbii engleze.

Titlul obținut - master în științe umanistice.

Concepția formării specialistului

În cadrul științelor umanistice, asigurarea studierii limbilor străine este determinată de condițiile reale de evoluție a societății contemporane, dată fiind importanța necesității pregătirii generației tinere din licee și universități pentru încadrarea în societatea modernă și în câmpul muncii, pentru a fi capabili de a duce o comunicare intersocială și interpersonală într-o lume marcată de mondializare și de globalizare. Aprofundarea cunoștințelor în domeniul limbilor străine de specialitate este esențială pentru încadrarea cu succes în relațiile sociale, economice și culturale, inclusiv academice, care se produc în Republica Moldova. Limbile străine, în special cea engleză, lărgesc accesul la valorile materiale și spirituale ale diferitelor comunități lingvo-culturale și fundamentează, astfel, dezvoltarea armonioasă a personalității intelectuale și morale în ansamblu. La conceperea și structurarea programului de master „Studii Anglofone” s-a ținut cont de propunerile experților locali și internaționali în domeniu, de documentele internaționale care reglementează statutul limbilor și învățarea lor, de recomandările ce țin de formarea profesorilor specializați, de opiniile și de așteptările viitorilor angajatori. Aceste condiții au permis orientarea formării masteranzilor spre necesitățile reale ale pieței muncii din țara noastră și dincolo de hotarele ei. Concepția interdisciplinară pusă la baza formării specialiștilor, care alternează disciplinele de sinteză cu cele de aprofundare și de specializare, stimulează explorarea și consolidarea unor aspecte concrete ale domeniilor lingvistic, literar, traductologic, terminologic, civilizațional. În același timp, concepția are un caracter deschis și dinamic, care permite modificări și ajustări motivate, pe de o parte, de evoluția viziunilor asupra funcționării limbilor în societatea contemporană și, pe de altă parte, de dezvoltarea științei lingvistice, literare și traductologice didactice.

Argumentarea gradului de solicitare a specialității pe piața muncii

Specialiștii formați prin programul de master „Studii Anglofone” sunt solicitați pe piața muncii de instituțiile guvernamentale școlare și universitare și de instituțiile non-guvernamentale, ministere, organisme internaționale, ambasade, asociații și întreprinderi cu

capital mixt/străin sau care colaborează cu parteneri din străinătate, mass-media etc., în calitate de profesori, redactori, lingviști etc.

Finalitățile preconizate pentru programul de master „Studii Anglofone”.

La finalizarea programului de formare, absolventul deține următoarele **competențe generale:**

- Capacitatea de analiză și sinteză a informației acumulate prin învățare creativă;
- Capacitatea de aplicare a cunoștințelor din domeniul lingvistic în practica de analiză, predare și cea de traducere;
- Capacitatea de perfecționare a abilităților de comunicare specializată în funcție de necesitățile profesionale;
- Abilitatea de a lucra într-o echipă multi-disciplinară;
- Abilitatea de a comunica cu experți din domeniul profesional;
- Elaborarea și prezentarea unui discurs în domeniul profesional;
- Aprecierea diversității și a multiculturalității;
- Înțelegerea culturilor și tradițiilor altor culturi;
- Capacitatea de a cultiva gândirea etică/morală, critică și autocritică;
- Abilitatea de a-și expune gândurile în limba maternă și în limbi străine;
- Abilitatea de a aplica tehnologiile informaționale în procesul de predare și de instruire continuă;

Competențe specifice:

- Diferențierea variantelor limbilor;
- Aplicarea cunoștințelor despre teoriile limbii și despre domeniile lingvistice la diverse profesii care implică manipulare și prelucrarea datelor linguale;
- Identificarea și analizarea problemelor din domeniul limbilor moderne;
- Abordarea fenomenelor lingvistice și literare în sistem și identificarea metodelor adecvate pentru realizarea obiectivelor profesionale;
- Aplicarea metodelor de cercetare a diferitor școli științifice în elaborarea lucrărilor științifice;
- Utilizarea metodologiilor de prelucrare a corpusului: achiziția, constituirea, analiza, interpretarea corpusului bilingv și unilingv, textual, dicționar, oral și scris;
- Compararea sistemelor literare și lingvistice;
- Argumentarea alegerii soluțiilor și metodologiilor în procesul de activitate profesională.
- Decodarea variatelor limbaje de comunicare;
- Producerea variatelor tipuri de discurs;
- Abilitatea de a traduce și a interpreta texte de complexitatea nivelului C2;
- Auto-informarea.